No 36953

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 23 juin 2016 |  | June 23, 2016 |
|  |  |  |
| Coram : Les juges Cromwell, Wagner et Côté |  | Coram: Cromwell, Wagner and Côté JJ. |
|  |  |  |
| ENTRE :  Pierre Mailloux  Demandeur  - et -  Mario Deschênes, ès qualités de syndic adjoint du Collège des médecins du Québec  Intimé |  | BETWEEN:  Pierre Mailloux  Applicant  - and -  Mario Deschênes, in his capacity as assistant syndic of the Collège des médecins du Québec  Respondent |
|  |  |  |
| JUGEMENT  La requête sollicitant la jonction de la présente demande d’autorisation d’appel et de celle du demandeur également reçue le 22 mars 2016, est rejetée. La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel est accueillie. La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Québec), numéro 200-09-008102-136, 2015 QCCA 1619, daté du 6 octobre 2015, est rejetée avec dépens. |  | JUDGMENT  The motion to join this application for leave to appeal and another application for leave to appeal received from the applicant on March 22, 2016, is dismissed. The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-09-008102-136, 2015 QCCA 1619, dated October 6, 2015, is dismissed with costs. |

J.C.S.C.

J.S.C.C.